



Nr. 17977 / 20.03.2019

ANUNT -ACHIZITIE DIRECTA IN ATENTIA TUTUROR OPERATORILOR ECONOMICI INTERESATI

Casa Județeană de Pensii Timiș, având sediul în Timișoara, str. Andrei Șaguna, nr.5A, telefon 0256-308050, fax 0256-308082, adresa de e-mail: achizitii.tm@cnpp.ro, în calitate de autoritate contractantă, intenționează, în temeiul art.7 alin.5 din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, să achiziționeze direct, servicii de traducere autorizata cod CPV 79530000-8 urmând a se încheia un contract de servicii de traducere autorizata, pe perioada 01.05.2019-31.12.2019, cu posibilitate de prelungire pana la data de 30.04.2020, în conformitate cu prevederile art.165 din H.G nr.395/2016 .

Modalitatea de achizitie : Achiziția directă a serviciilor de traducere se va realiza din Catalogul electronic de produse, servicii si lucrari disponibil în aplicația SICAP (SEAP). În aceste condiții, autoritatea contractantă, invită operatorii economici interesați să posteze în acest catalog electronic, oferta de preț și principalele caracteristici tehnice în conformitate cu caietul de sarcini, până cel târziu la data de **28.03.2019**.

Conditii de ofertare :

Operatorii economici interesați să oferteze vor putea accesa și descărca din aplicația SICAP (SEAP) - secțiunea ,, Publicitate anunturi,, - ,,anunțul publicitar,, și atașat în format pdf ,, caietul de sarcini,, , precum și de pe site-ul Casei Județene de Pensii Timiș : [http :// www.pensiitimis.ro/Achizitii publice/2019/Achizitie servicii de traducere autorizata:](http://www.pensiitimis.ro/Achizitii_publice/2019/Achizitie_servicii_de_traducere_authorized) anunțul publicitar și caietul de sarcini.

Se va depune în aplicația SICAP (SEAP), oferta de preț care va conține obligatoriu prețul centralizator al tarifelor unitare, fără TVA. Totodată, ofertanții vor elabora oferta tehnico-financiară detaliată astfel încât aceasta să respecte, cerințele inserate în caietul de sarcini, conținând detalii tehnice și financiare ale serviciilor de traducere ce urmează a fi prestate, care se va transmite separat la autoritatea contractantă. Se va menționa dacă ofertantul este plătitor de TVA.

Oferta se va redacta în limba română și se va păstra ferma pe toată durata derulării contractului, prețul unitar/pagina tradusa ofertat, neputand fi modificat. Perioada de timp în care ofertantul trebuie să își mențină valabilă oferta este 60 zile.

Președinția României la Consiliul Uniunii Europene

Direcția economică, evidență contribuabili și plăți prestații

Str. Andrei Șaguna, Nr.5A, 300104 - Timișoara
Tel: 0256-308085, fax:0256-308082
e-mail: cjp-tm@pensiitimis.ro
www.pensiitimis.ro

Contravaloarea serviciilor de traducere se va factura lunar . Plata facturii lunare se face în lei, prin virament cu O.P. în termen de 30 zile de la data primirii facturii, emise în urma recepției serviciilor efectuate de către beneficiar, într-un cont de trezorerie, indicat de prestator .

Nu se acceptă oferte alternative.

Condiții de participare :

Operatorii economici interesați au obligația de a depune în catalogul electronic de produse, servicii și lucrări disponibil în aplicația SICAP (SEAP), oferta de preț, în lei (centralizator tarife unitare) și principalele caracteristici tehnice ale serviciilor de traducere autorizată ce urmează a fi prestate în conformitate cu cerințele caietului de sarcini, eventual opțiunile acordate (sumar), până cel târziu la data de 28.03.2019 .

După postarea în catalogul electronic susmenționat se va transmite autorității contractante pe adresa de e-mail : **achizitii.tm@cnpp.ro**, următoarele : 1. **notificarea de postare** (cu datele de identificare ale ofertei, cod poziție catalog produse, denumire ofertant-în aplicația SICAP (SEAP), CUI, adresa de contact : email și persoana de contact) și 2. **oferta tehnico-financiară detaliată** cuprinzând detalii tehnice și financiare privind serviciile de traducere, însoțită de următoarele documente, în copie certificată ,,conform cu originalul,, : **certificat unic de înregistrare (CUI) și certificat constatator emis de Oficiul National al Registrului Comertului.**

Data limită de depunere a ofertelor în aplicația SICAP (SEAP) și de transmitere a notificării către autoritatea contractantă este 28.03.2019 .

După data limită de ofertare autoritatea contractantă va proceda la evaluarea ofertelor, respectiv se va analiza conținutul ofertelor tehnico-financiare detaliate transmise autorității contractante, și se vor compara prețurile ofertate, listându-se extras din SICAP (SEAP).

Se vor lua în considerare și evalua numai ofertele admisibile și conforme, iar criteriul de atribuire al contractului este prețul cel mai scăzut al pachetului de servicii de traducere, pentru oferta completă.

Prestatorul câștigător va depune, la sediul autorității contractante, la solicitarea acesteia, oferta tehnico-financiară detaliată, în original și următoarele documente anexă, în copie certificată ,,conform cu originalul,,: CUI și certificat constatator emis de Oficiul National al Registrului Comertului. Informațiile prezentate în aceste documente trebuie să fie reale/valide și actuale, iar certificatele trebuie să fie valabile la data prezentării acestora (nu mai vechi de 30 zile).

Dacă ofertantul cu prețul cel mai scăzut nu va depune documentele susmenționate sau acestea nu sunt conforme, autoritatea contractantă va solicita aceste acte următorului clasat.

Autoritatea va iniția achiziția directă în catalogul electronic disponibil în SICAP (SEAP), față de operatorul economic a cărui ofertă a fost declarată conformă și câștigătoare, iar la finalizarea formalităților în SICAP (SEAP), va încheia contract de achiziție publică, pe perioada 01.05.2019-31.12.2019, cu posibilitate de prelungire pe maxim 4 luni, conform art.165 din H.G. nr.395/2016. Datele furnizate în caietul de sarcini și oferta conformă, devin clauze contractuale obligatorii pentru ofertantul declarat câștigător.

Criteriul de adjudecare : Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut al pachetului servicii de traducere autorizată oferit, conform și complet cu cele mai multe opțiuni acordate.

Sursa de finanțare este bugetul asigurărilor sociale de stat.

Direcția economică, evidență contribuabili și plăți prestații

Str. Andrei Șaguna, Bl. U6, 300104 - Timișoara

Tel: 0256-308085, fax:0256-308082

e-mail: cjp-tm@pensitimis.ro

www.pensitimis.ro

Limba de redactare a ofertei este limba romana.

Informatiile suplimentare :

Persoane de contact :

-d-na Szoke Melinda, adresă de e-mail : melinda.szoke@cnpp.ro , tel. 0256/308085

-d-na Vădean Laura-Giulia, adresă de e-mail: achizitii.tm@cnpp.ro, tel. 0256/308093

Prezentul anunț publicitar nu reprezintă o obligație de cumpărare din partea noastră decât după transmiterea unei comunicări în acest sens.

DIRECTOR EXECUTIV
Ioan Petru Căpraru



DIRECTOR EXECUTIV ADJUNCT,
Melinda Ecaterina Szoke

COMPARTIMENT ACHIZITII PUBLICE,
inspector superior
Laura-Giulia Vădean

Direcția economică, evidență contribuabili și plăți prestații

Str. Andrei Șaguna, Bl. U6, 300104 - Timișoara

Tel: 0256-308085, fax:0256-308082

e-mail: cjp-tm@pensiitimis.ro

www.pensiitimis.ro